landen de op 31 december 1969 geldende rechten te blijven toepassen;

Overwegende dat de machtiging om een afwijkende maatregel te treffen, zoals de machtiging bedoeld in artikel 26 van het Verdrag, slechts voor beperkte tijd kan worden verleend; dat de geldigheidsduur van de uit hoofde van artikel 26 verleende machtiging bijgevolg dient te worden beperkt tot de datum waarop maatregelen tot gemeenschappelijke ordening der markten voor de betrokken produkten van toepassing worden, en uiterlijk tot en met 31 december 1970;

Overwegende dat de invoer van de betrokken produkten uit derde landen in Duitsland niet meer bedraagt dan 5 % van de totale waarde van de invoer van dit land uit de vorenbedoelde landen gedurende het laatste jaar waarover statistische gegevens beschikbaar zijn,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De Bondsrepubliek Duitsland wordt ertoe gemachtigd om met ingang van 1 januari 1970, totdat maatregelen tot gemeenschappelijke ordening der markten voor de betrokken produkten van toepassing worden en uiterlijk tot en met 31 december 1970, voor de in de bijlage vermelde produkten de douanerechten te blijven toepassen die door deze Lid-Staat werden toegepast op 1 januari 1957, aangepast overeenkomstig artikel 23, lid 1, sub c), van het Verdrag aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Brussel, 30 december 1969.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY

BIJLAGE

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
22.10	Tafelazijn (natuurlijke en kunstmatige)

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 30 december 1969

houdende vaststelling van een compenserende heffing op de invoer in België, Luxemburg en Nederland van uit landbouwprodukten verkregen ethylalcohol uit de monopoliehoudende Lid-Staten

(Slechts de teksten in de Franse, de Nederlandse en de Duitse taal zijn authentiek)

(70/67/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 46, tweede alinea,

Overwegende dat krachtens artikel 46 van het Verdrag, wanneer in een Lid-Staat een produkt onder een nationale marktorganisatie valt of onder een binnenlandse regeling van gelijke werking welke een gelijksoortige produktie in een andere Lid-Staat bij de mededinging nadelig beïnvloedt, deze Lid-Staat met machtiging van de Commissie doeltreffende maatregelen mag nemen, welke met name kunnen bestaan uit de heffing van een compenserende heffing bij invoer;

Overwegende dat de Belgische, de Luxemburgse en de Nederlandse Regering op 21 december 1969 de

Commissie hebben verzocht krachtens artikel 46 van het Verdrag een compenserende heffing vast te stellen welke van toepassing zal zijn op de invoer op hun grondgebied van uit landbouwprodukten verkregen ethylalcohol uit de andere Lid-Staten;

Overwegende dat de Raad bij Verordening nr. 7 bis (1) uit landbouwprodukten verkregen ethylalcohol heeft toegevoegd aan de lijst die als bijlage II aan het Verdrag is gehecht;

Overwegende dat er voor dit produkt in Frankrijk en Duitsland staatsmonopolies bestaan en dat krachtens deze monopolies een prijsverevening plaatsvindt waardoor de alcohol voor bepaalde bestemmingen en in het bijzonder voor de uitvoer tegen een prijs beneden de kostprijs kan worden verkocht;

Overwegende dat deze monopolies nog steeds bestaan en dat er nog geen gemeenschappelijke ordening der markten is vastgesteld waardoor deze praktijk is verdwenen;

Overwegende dat de bescherming van de Belgische, Luxemburgse en Nederlandse producenten van uit landbouwprodukten verkregen alcohol tegen de invoer tegen lage prijzen uit de Lid-Staten met staatsmonopolies thans wordt verzekerd door de intracommunautaire douanerechten;

Overwegende dat de nog bestaande intracommunautaire douanerechten op 1 januari 1970 worden afgeschaft en dat hierdoor de produktie van uit landbouwprodukten verkregen alcohol in België, Luxemburg en Nederland om bovengenoemde redenen in de concurrentie nadelig zal worden beïnvloed door de Franse en Duitse maatregelen op het gebied van marktorganisatie;

Overwegende dat de normale concurrentievoorwaarden kunnen worden hersteld door de instelling van een compenserende heffing op uit landbouwprodukten verkregen alcohol welke in de Benelux-landen wordt ingevoerd uit Duitsland en Frankrijk; dat, gezien de bestaande prijsverschillen, een compenserende heffing van 80 % van de hoogte van de op 31 december 1969 bestaande tariefbescherming de voor het herstel van het evenwicht noodzakelijke grondslag niet te boven gaat; dat deze heffing wegens de verhoging van de douanerechten tegenover derde landen als gevolg van de toepassing van het gemeenschappelijk douanetarief op 1 januari 1970 de preferentie ten gunste van de Lid-Staten niet nadelig beïnvloedt;

Overwegende dat wegens op de prijsvoorwaarden waarop de uit landbouwprodukten verkregen alcohol in Italië wordt geproduceerd, van dit produkt geen aanzienlijke hoeveelheid naar de Benelux-landen wordt uitgevoerd; dat er dus geen maatregelen voor de invoer van uit landbouwprodukten verkregen alcohol in België, Luxemburg en Nederland uit Italië behoeven te worden genomen,

(1) PB nr. 7 van 30. 1. 1961, blz. 71/61.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Deze beschikking is van toepassing op de volgende produkten:

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving van het produkt
ex 22.08 ex 22.09	Ethylalcohol, al dan niet gedenatureerd, ongeacht de sterkte, verkregen uit landbouwprodukten vermeld in bijlage II van het Verdrag, met uitzondering van gedistilleerde dranken, likeuren en andere alcoholhoudende dranken; samengestelde alcoholische preparaten („geconcentreerde extracten") voor de vervaardiging van dranken

2. Voor de toepassing van deze beschikking wordt als in lid 1 omschreven produkt beschouwd elke alcohol welke niet vergezeld is van een door de diensten van de Franse of Duitse monopolies opgestelde verklaring waaruit blijkt dat de alcohol niet uit landbouwprodukten in de zin van het Verdrag is verkregen.

Artikel 2

Het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden worden gemachtigd tot heffing bij de invoer van de in artikel 1 bedoelde produkten uit Frankrijk en Duitsland van een compenserende heffing van 0,032 rekeneenheid per graad en per hl, tenzij deze uitvoerende Lid-Staten deze heffing bij uitvoer toepassen.

Artikel 3

De Bondsrepubliek Duitsland, het Koninkrijk België, de Franse Republiek, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden stellen de Commissie, elk voor hun deel, in kennis van de ter uitvoering van deze beschikking genomen maatregelen.

Artikel 4

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 1 januari 1970 tot een nieuwe beschikking van de Commissie en uiterlijk tot de tenuitvoerlegging van maatregelen van de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector uit landbouwprodukten verkregen alcohol.

Artikel 5

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland, het Koninkrijk België, de Franse Republiek, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden.

Brussel, 30 december 1969.

Voor de Commissie
De Voorzitter
Jean REY

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 30 december 1969

houdende vaststelling van de compenserende heffing die ter vervanging van de minimumprijzen door de Franse Republiek kan worden toegepast

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(70/68/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de beschikking van de Raad van 20 december 1969 betreffende de regeling van de minimumprijzen (1), en met name op artikel 2, lid 4,

Overwegende dat bij beschikking van de Raad van 20 december 1969 de Franse Republiek ertoe werd gemachtigd om op de invoer van bepaalde landbouwprodukten uit de overige Lid-Staten met ingang van 1 januari 1970 een compenserende heffing te leggen totdat maatregelen tot gemeenschappelijke ordening der markten voor de betrokken produkten van toepassing worden en uiterlijk tot en met 31 december 1970;

Overwegende dat de hoogte van deze heffing op zodanige wijze wordt bepaald dat de tariefpreferentie welke op 31 december 1969 voor de produkten uit de Lid-Staten geldt ten opzichte van de produkten uit derde landen, daardoor niet wordt verminderd;

Overwegende dat de Commissie bij de vaststelling van deze heffing rekening moet houden met de noodzaak te voorkomen dat het peil van de heffing een vermindering van het thans tussen de Lid-Staten bestaande handelsverkeer tot gevolg heeft of een beletsel vormt voor een geleidelijke uitbreiding van dit handelsverkeer;

Overwegende dat ten aanzien van de invoer van de betrokken produkten uit derde landen de Franse Republiek bij beschikking van de Commissie van 30 december 1969 (2) op grond van artikel 26 van het Verdrag werd gemachtigd om tot de inwerkingtreding van maatregelen tot gemeenschappelijke ordening der markten voor de betrokken produkten en uiterlijk tot en met 31 december 1970 de verlaging van de douanerechten uit te stellen welke krachtens artikel 23, lid 3, moet plaatsvinden;

Overwegende dat, indien Frankrijk van de verleende machtiging volledig gebruik maakt, overeenkomstig de bij de beschikking van de Raad betreffende de regeling van de minimumprijzen bepaalde criteria de in de bijlage bij deze beschikking vermelde percentages dienen te worden vastgesteld voor de compenserende heffing ten opzichte van de Lid-Staten,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De percentages van de compenserende heffing die de Franse Republiek krachtens artikel 2, lid 2, van de beschikking van de Raad van 20 december 1969 betreffende de regeling van de minimumprijzen mag toepassen bij invoer van de in deze beschikking bedoelde produkten uit de overige Lid-Staten, worden in de bijlage vastgesteld. Deze percentages zijn slechts van toepassing indien Frankrijk voor de betrokken produkten volledig gebruik maakt van de bij de beschikking van de Commissie van 30 december 1969 verleende machtiging om de toepassing van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor bepaalde produkten uit te stellen.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

Brussel, 30 december 1969.

Voor de Commissie
De Voorzitter
Jean REY

(1) PB nr. L 328 van 30. 12. 1969, blz. 11.
(2) Zie blz. 48 van dit Publikatieblad.